

## **Fotografía y modificación de las representaciones sociales**

### **Photograph and modification of social representations**

#### **Naturaleza**

El presente artículo de investigación es de carácter científico y tecnológico, y se presenta como el resultado de un proyecto de investigación enmarcado dentro de la comunicación Social, particularmente en la comunicación visual, entendiendo la fotografía como una posible herramienta de cambio en las representaciones sociales con el ánimo de explorar nuevas posibilidades en la configuración de estas. Para llevar a cabo el presente estudio, la metodología utilizada se fundamentó en una investigación de tipo cualitativo, con un diseño descriptivo.

**Autora:** Carol Vanessa Páez Silva  
[cpaezsilva@uniminuto.edu.co](mailto:cpaezsilva@uniminuto.edu.co)<sup>1</sup>,

#### **Resumen**

Desde el campo de la Comunicación Social se considera oportuno analizar cuál es el estado actual de las construcciones sociales que tienen los habitantes de Estambul sobre Bogotá y viceversa y la capacidad de la imagen fotográfica como posible herramienta de modificación de dichas construcciones sociales. Lo anterior en aras de

---

<sup>1</sup> Estudiante del Programa de Comunicación Social, Facultad de Ciencias Humanas y Sociales de la Corporación Universitaria Minuto De Dios – UNIMINUTO. Perteneciente al semillero: Miradas en Construcción de la Realidad, adscrito a la Línea de Investigación Institucional: Innovaciones Sociales y Productivas y a la Sublínea del Programa: Industrial Culturales, Creatividad e Innovación del Grupo de Investigación: Comunicación, Convergencia Y Desarrollo – CCD.

abrir un espacio que facilite una relación efectiva para los ciudadanos de ambas ciudades y que genere oportunidades de internacionalización educativa, laboral, económica y cultural.

El objetivo perseguido en la presente investigación se fundamenta en determinar la percepción construida a partir de las representaciones sociales en los habitantes de estas dos ciudades a través de la observación, análisis de fotografías y mediante entrevistas en donde se evidencien las características reales de su población, arquitectura y costumbres.

La metodología de investigación empleada se basa en un análisis de tipo cualitativo, a partir de una investigación descriptiva, apoyada en las imágenes y recolección de datos mencionados anteriormente.

El proyecto es pertinente dentro del contexto del estudio y análisis de las representaciones sociales donde la observación de imágenes de contextos reales desde el campo de la fotografía, contribuye a la transformación de dichas representaciones. Desde una perspectiva en el proceso de comunicación visual, la acción comienza cuando se crean mecanismos para promover un cambio de mirada, al instaurar ese cambio no se trata tan solo de tomar una fotografía y de intervenirla, sino de formar parte de ella, otorgar un atributo al mensaje, según señala Uranga (2012) cuando manifiesta que la responsabilidad del comunicador es construir colectivamente sentidos comunes (párr. 26) que le permitan mejores entendimientos entre las personas.

El estudio y observación de estas imágenes es un factor relevante en la construcción de nuevas miradas que apunten hacia realidades distintas a las preconcebidas y que han marcado una tendencia negativa sobre el imaginario de estos dos países.

A través del estudio de datos recopilados con anterioridad y posterioridad a la observación de la imagen, se puede realizar una interpretación de la percepción y si finalmente la fotografía planteó un cambio de mirada en las personas objeto del estudio.

La comunicación, como acto natural de correlación implica el análisis de los diferentes grupos socioculturales para entender su comportamiento conjunto. El primer paso para encontrar esa correlación es verificar la imagen que cada uno de esos objetos de estudio, en este caso dos culturas como la colombiana y la turca, tienen del otro. Es la comunicación en todas sus facetas la encargada de entablar lazos haciéndolos más o menos fuertes. La fotografía como medio de comunicación visual sirve para este objetivo, analizando las representaciones sociales que cada país hace sobre los demás, logrando de esta forma entender, no solo el nivel de la relación mutua, sino las formas en que por medio de la comunicación social se puede aportar para un estrechamiento de los lazos sociales, culturales y económicos.

**Palabras claves:** representaciones sociales; fotografía documental; percepción social; semiótica visual.

## **Abstract**

From the field of Social Communication, it is considered appropriate to analyze what is the current state of the social constructions that the inhabitants of Istanbul have over Bogota and vice versa and the capacity of the photographic image as a possible tool for modifying said social constructions. This in order to open a space that facilitates an effective relationship for citizens of both cities and that generates opportunities for educational, labor, economic and cultural internationalization.

The objective pursued in the present investigation is based on determining the perception constructed from the social representations in the inhabitants of these two cities through the observation, analysis of photographs and through interviews where the real characteristics of its population are evidenced, architecture and customs. The research methodology used is based on a qualitative analysis, based on a descriptive research, supported by the images and data collection mentioned above.

The project is relevant within the context of the study and analysis of social representations where the observation of images of real contexts from the field of photography, contributes to the transformation of said representations. From a perspective in the process of visual communication, the action begins when mechanisms are created to promote a change of view, to establish this change is not just about taking a picture and to intervene this picture, it is about being part of it , to attribute an attribute to the message, according to Uranga (2012) when he says that the communicator's responsibility is to collectively construct common senses (paragraph 26) that allow better understandings among people. The study and observation of these

images is a relevant factor in the construction of new perspectives that lead to realities different from the preconceived ones and that have marked a negative tendency on the imaginary of these two countries. Through the study of data collected before and after the observation of the image, an interpretation of the perception can be made and if the photograph finally proposed a change of view in the people that are the object of the study.

Communication, as a natural act of correlation implies the analysis of different sociocultural groups to understand their joint behavior. The first step to find that correlation is to verify the image that each one of those objects of study, in this case two cultures like the Colombian and the Turkish, have of the other. It is the communication in all its facets that is in charge of establishing relationships making them more or less strong. Photography as a means of visual communication serves this purpose, analyzing the social representations that each country makes about the others, thus achieving understanding, not only the level of the mutual relationship, but the ways in which through social communication it can contribute to a narrowing of social, cultural and economic relations.

**Keywords:** social representations; documentary photography; social perception; visual semiotics.

## Introducción

En el año 2012 bajo la administración del Alcalde Gustavo Petro Urrego y su homólogo Kadir Tobpas, se consolidó el documento llamado acuerdo de hermanamiento entre las ciudades de Bogotá y Estambul con el fin de fomentar el intercambio de información y experiencia para el desarrollo de las 2 ciudades en temas de infraestructura, servicios públicos, cambio climático, revitalización urbana y cultura.

Es de importancia este acuerdo para el interés general y particular en especial para aquellas personas a quienes atañe que la relación propuesta, provea de oportunidades de internacionalización educativa y laboral, como es el caso de las becas ofrecidas por el estado turco y los empleos que se han generado con la incursión de nuevas empresas turcas en Bogotá teniendo en cuenta además, las grandes posibilidades en materia de intercambio comercial y económico para los empresarios de Colombia.

Frente a la poca exposición de la noticia por parte de los medios de comunicación y entidades gubernamentales, todos los beneficios que traería este acuerdo han sido desaprovechados. Al preguntar a un grupo de estambulíes de distintos distritos de la ciudad sobre sus conocimientos acerca de Bogotá, se encontró una relación de lo poco que los medios de comunicación se han encargado de mostrar sobre la cultura colombiana y en especial de la bogotana, y su percepción sobre nuestra cultura.

Es importante destacar la capacidad de los individuos para representar la realidad, comprenderla, transformarla y comunicar el entendimiento que existe sobre

ella. El “imaginario social” según Randazzo (2012), es un término creado para designar estas representaciones sociales, produce valores, apreciaciones, ideas y conductas que conforman una cultura, se manifiesta en lo simbólico a través del lenguaje, la imagen y el accionar de los individuos (p. 78).

Desde este precepto y desde la mirada de la fotografía como elemento comunicativo, se pretende analizar el imaginario social que han construido los ciudadanos de Estambul acerca de Bogotá y viceversa, con respecto a su comportamiento social y forma de vida, de esta forma intentar encontrar puntos de trabajo convergentes con el fin de mejorar la imagen de ambas ciudades; sin duda esto posibilitaría nuevas relaciones sociales, comerciales, turísticas, culturales y académicas entre los habitantes de Estambul y Bogotá, a partir de la modificación de diferentes representaciones sociales. En síntesis se buscó indagar si la imagen fotográfica es capaz de modificar las representaciones sociales ya existentes.

El trabajo se inició con el análisis de la información previa y los antecedentes de estudios sobre representaciones sociales, continuando con la producción y exhibición de fotografías para establecer un *corpus* de imágenes con el que se sustente la visión real de cada una de las ciudades. Como trabajo de campo es importante mencionar las encuestas realizadas en Estambul y Bogotá, que se analizaron de manera cualitativa, para determinar la percepción previa y posterior que da origen a la conclusión final de la investigación.

Siendo consecuente con las premisas de los estudios cualitativos que tienen características específicas como lo afirma Cerda (2011): “utiliza preferentemente la

inferencia inductiva y el análisis diacrónico en los datos. Usa criterios de credibilidad, transferibilidad y confirmabilidad como formas de hacer creíbles y confiables los resultados de un estudio” (p. 117); la investigación tuvo un enfoque cualitativo dadas las características de las representaciones sociales previas y posteriores a analizar, se pretendió indagar sobre las percepciones, significados y sentidos del entorno social que han construido los habitantes de una ciudad geográficamente lejana y disímil al contexto bogotano en todo lo que respecta a su cultura.

Bogotá la capital de Colombia, cuenta con un gran potencial en infraestructura turística y logística, con una economía inserta en el mercado mundial, está conectada con el mundo y es una ciudad que trabaja constantemente por la innovación. Los tratados de libre comercio suscritos con varios países desde el año 2011 han convertido al país en un lugar estratégico para inversión extranjera.

Estambul es una ciudad principal de Turquía enclavada entre Europa y Asia, es allí donde se unen el Mar negro y el Mármara a través del estrecho del Bósforo. Turquía ha duplicado su presencia diplomática en Latinoamérica, y ha abierto en el último año varias Agencias Turcas de Cooperación y Coordinación Nacional (TIKA) en distintos países del cono sur. La Cámara de Comercio Colombo – Turca según información aportada en el mes de mayo de 2017 por el Señor Adem Öner, miembro de esta organización, cuenta en su haber con más de 30 empresas nuevas que han realizado operaciones de inversión en textiles, muebles y turismo y que se encuentran actualmente inscritas y vinculadas con dicha cámara.

El turismo es un sector relevante para el progreso socio económico de ambos países. A través de la creación de trabajos y empresas el turismo ha experimentado una creciente expansión y diversificación llegando a ser uno de los sectores de mayor crecimiento a nivel global. Este panorama sumado a la intervención diplomática de Turquía en Colombia y viceversa, ha consolidado intereses puntuales con objetivos estratégicos en ambos países.

Las nuevas tecnologías han acortado las distancias, han posibilitado la inmediatez de la información y han creado redes con innumerables posibilidades de acceder entre otras, a imágenes que han transformado y en ocasiones distorsionado los conceptos y las realidades se han convertido en prejuicios y estos a su vez se reproducen en estereotipos que han condicionado el pensamiento y las actitudes hacia personas, comunidades y culturas.

El estudio y observación de las imágenes utilizadas en la investigación puede ser un factor relevante en la construcción de una nueva mirada que apunte hacia realidades distintas a las preconcebidas y que han marcado desde hace mucho tiempo una tendencia negativa sobre el imaginario de estos dos países.

A través del estudio de datos recopilados con anterioridad y posterioridad a la observación de la imagen, se puede realizar una interpretación de la percepción y si finalmente la fotografía planteó un cambio de mirada en las personas objeto del estudio.

## **Objetivos**

### **Objetivo General**

Determinar la percepción construida a partir de las representaciones sociales en los habitantes de Estambul sobre la ciudad de Bogotá y viceversa buscando evidenciar las características reales de su población, arquitectura y costumbres.

### **Objetivos específicos**

- Analizar la percepción de las representaciones sociales a través de cuestionarios, en cada una de las ciudades objeto de la investigación.
- Elaborar un portafolio fotográfico con imágenes capturadas en Bogotá y Estambul que cumplan con requisitos específicos para mostrar detalles particulares de la cultura, arquitectura y sociedad.
- Comparar el concepto previo y el posterior de la representación social que cada grupo tiene.

## **Marco teórico**

La presente investigación, tiene sustento en algunos aspectos derivados de análisis de las representaciones sociales, la semiótica de la imagen y la fotografía.

### **Representaciones sociales (resumen del concepto)**

Las representaciones surgen del consenso social resultado de la comunicación entre las personas y la interacción social entre estos. Estas representaciones son compartidas por un grupo determinado de individuos y se fundamentan en valores,

ideas y creencias que de alguna forma justifican el comportamiento de los individuos y su interacción social. Este concepto es abordado en sus orígenes desde el análisis de la psicología social por el reconocido psicólogo Wilhelm Wundt (1879), quien realizó un estudio detallado sobre las formas de comunicación en los seres humanos, a través de estos procesos y de las expresiones que involucran respuesta de otros individuos con el fin de generar una comunicación gesticular, Wundt situó este hecho como relevante dentro de las bases necesarias para la comprensión de la interrelación en la vida social.

Emile Durkheim fue uno de los primeros en definir el concepto de representación colectiva, estableciendo diferencias marcadas entre una representación individual y otra compuesta, haciendo hincapié en que lo colectivo no podría ser reducido a lo individual, señalando que “la conciencia colectiva trasciende a los individuos como una fuerza coactiva que puede ser visualizada en los mitos, religión, creencias y demás productos culturales colectivos”. (Durkheim, 1895, p. 23).

Dentro del estudio de la psicología social, Moscovici retoma los planteamientos descritos por Durkheim y desarrolla una teoría social, en donde presenta el concepto de representación social como:

Una modalidad particular del conocimiento, cuya función es la elaboración de los comportamientos y la comunicación entre individuos. La representación es un corpus organizado de conocimientos y una de las actividades psíquicas gracias a las cuales los hombres hacen inteligible la realidad física y social, se integran en un grupo o en una relación

cotidiana de intercambios, liberan los poderes de su imaginación  
(Moscovici, 1979, p. 17).

Las representaciones sociales promueven el pensamiento colectivo y la flexibilidad de los grupos con lo cual se fundamenta la “identidad social” que le otorga al individuo el conocimiento y sentido de pertenencia del colectivo al que pertenece. Estas representaciones dentro del acto de comunicación implican la interacción de conceptos y sentidos convergentes y divergentes sobre diversidad de tópicos que logran justificar las decisiones y conductas que se propician dentro de las interacciones sociales.

La representación social surge de un trasfondo cultural que ha sido acuñado durante un tiempo prolongado, que también orienta la interpretación y la construcción de la realidad en los individuos e integra diferentes conceptos que han sido explicados por Moscovici siendo los más relevantes: a) la actitud que es la orientación positiva o negativa de la representación; b) la opinión que es una postura a través de la cual el individuo fija su posición frente a objetos sociales; c) los estereotipos, que son categorías de atributos específicos de un grupo o género y se caracterizan por su rigidez; d) la percepción social que se manifiesta como el rasgo, que es atribuido por el individuo al objeto de su percepción; en palabras de Moscovici (1979) es “una instancia mediadora entre el estímulo y el objeto exterior y el concepto que el individuo se hace sobre el” (p. 18). La imagen, es un concepto que suele confundirse con una representación social, la primera se integra en un conjunto de significados, explicando la realidad cotidiana, las circunstancias y los fenómenos son construidos a partir de

experiencias conocimiento, información y modelos de pensamiento heredados por tradición. Las segundas, no se convierten fácilmente en tradiciones por el dinamismo en el flujo de información, estas contribuyen al proceso de formación de conductas y a la orientación de comunicaciones y de interacciones sociales.

### **Representaciones sociales y su discurso en el imaginario social**

Los seres humanos somos por defecto seres sociales y esta es una afirmación utilizada y analizada por la sociología y que denota una permanente y obvia relación entre el comportamiento individual a partir de su actuación con el entorno. La escuela aristotélica lo planteaba al diferenciar a los hombres de los dioses y las bestias. Nos es propia la necesidad de relacionarnos con las demás personas. La comunicación nos permite entonces, generar vínculos e integrar a los demás en nuestro círculo. La comunicación verbal se fundamenta en un sistema de signos complejos que han sido creados por el ser humano y a los que se les definió como "lenguaje".

En consecuencia, el lenguaje además de ser un elemento inevitable para el desarrollo social, se convierte de manera lógica en la herramienta de articulación, modificación e incluso de manipulación y generador de cambio en los pensamientos sociales, como lo mencionó Gehlen (1989) "se podría mostrar cómo el lenguaje continúa un sistema de conexiones de movimiento y percepción situadas muy profundamente; cómo se construyen el pensar y el imaginar; como el incomparable mundo de percepciones del hombre" (p. 18). En las ciencias sociales el imaginario es referido para designar las representaciones sociales y se relaciona con el término "mentalidad, conciencia colectiva o ideología".

El imaginario social tiene un carácter propio; no obstante ha sido conceptualizado como un origen de sentido que permite; según Pintos (2005) “dar forma a las experiencias, incorporarlas y comprenderlas” (p. 46 ), destacando algunos aspectos para elaborar una definición detallada sobre los imaginarios sociales:

Es necesario entenderlos como esquemas por su grado de abstracción, continuidad y jerarquización, su función es percibir, explicar e intervenir sobre referencias similares de percepción, de explicación y de intervención. No obstante las referencias son similares en cada sistema social, la realidad es percibida de forma particular, esto permite concluir que no existe una única verdad sino una multiplicidad de conceptos hechos verdades, es por esto que se infiere que es a través de los imaginarios sociales se construye la realidad social, “Los imaginarios sociales son concebidos como esquemas socialmente contruidos y que permiten percibir, explicar e intervenir en lo que se ha considerado como la realidad, y se fijan como la estructura de la base del edificio social”. (Pintos, 2005, p. 43).

### **Semiótica de la Imagen**

Es relevante profundizar en los estudios realizados en la semiótica y la semiología para entender la capacidad del lenguaje visual con el fin de establecer un derrotero sociocultural. Siendo así, y desde la intencionalidad del presente proyecto que se requiere observar los signos visuales y su repercusión en los comportamientos de cada cultura aceptando que, cada grupo humano establece a su vez la aceptación o negación de las culturas ajenas.

Podemos mencionar solamente dos posibles móviles que suscitan el interés por alguna cosa o idea y el deseo de adquirirla o dominarla: 1) es necesaria porque es comprensible, conocida, se inscribe en las ideas y valores que me son conocidos; 2) es necesaria porque no es comprensible, no es conocida, no se inscribe en las ideas y valores que me son conocidos. Lo primero podemos definirlo como «búsqueda de lo propio»; lo segundo, como «búsqueda de lo ajeno». El estudio comparativo de las culturas lleva hasta ahora la huella de su «protopatria» (Lotman, 1996, p. 41).

Creer de alguna forma que las imágenes poseen significados por sí mismas resulta un concepto deficiente. Lo que creemos o sabemos afecta el modo en que percibimos las cosas, lo que observamos está determinado indefectiblemente por un prejuicio y por las experiencias personales, “las imágenes configuran nuestro propio entorno y tienen efectos reales sobre las acciones y humanas, sobre la conciencia, sobre nuestra relación con el medio natural y con los hombres, sobre nuestra percepción de otros pueblos y sobre nuestra identidad” (Ardévol y Muntañola, 2004, p. 14).

Las imágenes van acompañadas por criterios que están relacionados con la época y también depende del proceso de significación y categorización que haya tenido, existen múltiples formas de interpretación, es difícil entender representaciones producidas en épocas diferentes sin antes contar con referentes espacio temporales para poder contextualizarlas, en lugar de preguntarnos si la fotografía es un registro fiel de la realidad externa o un medio de expresión de una subjetividad interior, debemos preguntarnos si la fotografía, el cine, el video o la imagen digital introducen una forma

distinta de conocer, de aproximarnos a los fenómenos sociales, si modifica nuestra mirada y la misma forma de hacer nuestra investigación (Ardévol y Muntañola, 2004, p. 23).

Cuando la imagen excede las capacidades de desciframiento del espectador, puede interpretarse como desprovistas de significado o sobrecargadas del mismo y su apreciación desfigurada le haría descubrir significados erróneos. La experiencia emocional no es suficiente para interpretar las imágenes, apelar al sentimiento que producen las imágenes es un acto elemental a pesar de la significación cultural que estas representen.

### **Metodología de Investigación**

Para llevar a cabo el presente estudio, la metodología utilizada se fundamentó en una investigación de tipo cualitativo, con un diseño descriptivo, siguiendo los parámetros reseñados por Cerda (2011), cuando menciona al respecto que: “es la búsqueda de conocimientos o soluciones a problemas de carácter científico y cultural” (p. 105). Se utiliza el método cualitativo en razón a que los datos obtenidos fueron extraídos de procedimientos de carácter interpretativo y analítico.

En razón a que el grupo de personas entrevistadas es relativamente menor y las preguntas abordan un enfoque directo sobre la repercusión de la imagen en el constructo del imaginario, se realizó una medición para analizar los cambios a través del tiempo, en determinados sucesos, que en este caso fue la percepción previa y posterior a la presentación de imágenes fotográficas. Se establece de tipo aleatorio simple por conglomerados en una sola etapa, en lugar de seleccionar el universo

poblacional, se realizan varios pasos para reunir la muestra del grupo seleccionando grupos por conglomerados y de cada uno se eligen a los sujetos individuales por muestreo aleatorio simple y debido al número elevado de la población objeto de estudio, la muestra no es representativa del total.

El instrumento utilizado dentro de la investigación se basó en la elaboración y aplicación de cuestionarios en español y en turco, con preguntas que evidencian edad, sexo, grado de escolaridad y percepción previa y posterior a la observación de imágenes de cada una de las ciudades objeto de la investigación. Dichos cuestionarios fueron aplicados en forma presencial y virtual, con un número aproximado de 50 en cada una de las ciudades objeto del proyecto investigativo. Las fotografías capturadas en el contexto de dicha investigación se configuran como un instrumento fundamental para el análisis de las percepciones y estas fueron capturadas en su totalidad por la autora del proyecto investigativo.

El proceso dentro de la presente investigación se desarrolla en tres fases de la siguiente manera: la primera inicia con la indagación previa de contenidos y de investigaciones con antecedentes sobre representaciones sociales, se elabora un cronograma con las actividades relevantes en este proceso. En el mes de julio, agosto y septiembre de 2017 se realiza una producción fotográfica en algunas zonas de Bogotá, los lugares escogidos para esta producción se determinan en razón a la confluencia de personas y son lugares en donde convergen distintas formas culturales expresadas en arquitectura, forma de vida, gastronomía y actividades propias de los bogotanos.

La segunda fase se desarrolla en la ciudad de Estambul, en donde en los meses de octubre y noviembre de 2017, la investigadora procede con la captura de fotografías en distintos distritos de la ciudad, con preferencia en aquellos en donde confluye la mayoría de personas y se evidencian rasgos, no solo de un legado histórico a través de su arquitectura, sino lugares en donde la confluencia humana es diversa y se puede encontrar una pluralidad de contextos y de personas inmersas dentro de ellos.

En la tercera y última fase se realiza la recolección de la información en Bogotá a través de cuestionarios realizados en forma presencial y virtual, la condensación de la información obtenida en ambas ciudades da oportunidad para el análisis de estos cuestionarios con sus respectivos resultados y conclusiones.

Las consideraciones a tener en cuenta dentro del grupo poblacional a quien van dirigidos los cuestionarios se da por, edad: entre 20 y 60 años de edad, en este rango de edades se encuentra la mayoría de personas con mayores hábitos y posibilidades de viaje; nacionalidad: deben ser nativos y residentes de Estambul y Bogotá, preferiblemente que no hayan viajado a Bogotá y a Estambul respectivamente, en coherencia con la intencionalidad de la investigación, y por su género entre hombres y mujeres.

## **Discusión**

Desde su invención, la fotografía ha tenido un amplio efecto influenciador en aquellos que la admiran, desde el miedo al ver su propia figura reflejada en una imagen, hasta la excitación al ver paisajes desconocidos, de esta manera, la imagen fotográfica adquiere una importancia tan alta casi igual como la narración escrita; y por

que no, igualada el video y sus diferentes ramificaciones generadas por los avances tecnológicos.

Al aceptar la tarea de analizar el posible efecto de la imagen fotográfica en el pensamiento y apreciación humana, se decide llevar a cabo un ejercicio que implica la revisión de los conceptos socioculturales entre dos zonas apartadas no solo geográficamente sino culturalmente. Los dos puntos que sirvieron para llevar a cabo el presente artículo, ponen en la balanza a la ciudad turca de Estambul y la capital colombiana: Bogotá. En la primera fase, se observaron diferencias muy marcadas que permitían realizar el trabajo investigativo con generosos puntos divergentes.

Entendiendo que las representaciones sociales hacen parte fundamental de la experiencia colectiva cuando Durkheim (1895) afirma que “estas constituyen unas prenociones que son utilizadas para los usos corrientes de la vida, que somos producto de experiencias reiteradas y que todo contribuye a hacernos ver la verdadera realidad social” (p. 57) nos remitimos a tener en cuenta las representaciones sociales características de cada ciudad. Estambul, forja su mundo cultural en el proceso histórico enmarcado por temas de carácter religioso y político.

Es importante resaltar que esta nación fue fundada sobre las ruinas de un imperio musulmán que poseía una estructura social diversa y multicultural; la disolución del Imperio Otomano, generó el nacimiento de más de 30 estados, siendo Turquía uno de los más importantes, debido a su desarrollo social, religioso y político, que estuvo influenciado por la modernidad y la concepción de laicidad, se trató de promover un proceso de secularización de una forma más fuerte que en otros estados musulmanes.

Esta premisa laica fue adoptada como una ideología estatal intentando la creación de un estado de corte homogéneo basado en la identidad y la cultura.

La modernidad de mediados del siglo XIX trajo consigo la responsabilidad de reducir el papel de la religión en todos los sectores de la nación como una forma de relegar la sombra del Islam y de adoptar un modelo de laicidad que diera apertura a otros modelos culturales cambiando, no de forma total pero si significativa su forma de pensar, es decir su representación social.

Los imaginarios sobre Colombia han estado marcados por una historia de violencia y derramamiento de sangre, desde los inicios del siglo XX, época en la cual la confrontación entre conservadores y liberales se acentuó, el nacimiento de las guerrillas de izquierda hacia los años sesenta, pasando por la consolidación del tráfico de drogas y su acceso a los grandes centros de poder en el mundo. Los carteles de Medellín y Cali generaban el 80 % de la droga consumida en Estados Unidos de América, la guerra contra el narcotráfico generó en Colombia una época de terror y desolación.

Este pasado construido por los acontecimientos históricos narrados, favoreció una imagen negativa de Colombia, sumado a la percepción geográfica que hace de esta nación un país tercermundista, expresión que denota pobreza, atraso, guerra y violencia.

En el año 2010, en una primera visita realizada por la investigadora a Estambul, en plena época en la cual las redes sociales y la Internet consolidaban su proceso de

masificación, se indagó a un grupo de jóvenes estambulíes sobre su percepción acerca de las personas de origen colombiano, los cuales respondieron con adjetivos descalificativos hacia la mujer con “sexo fácil”, las drogas, la pobreza y la corrupción, la mayoría de ellos comentó que dicha información era provista principalmente por medios de comunicación como noticieros y periódicos, en ese entonces poco se habló de la influencia de la Internet.

Hacia el año 2017, la investigadora realiza una nueva indagación sobre los imaginarios sobre Colombia en Estambul, para esta época el uso de las redes sociales ha sido exponencial, plataformas como Instagram, Twitter, Facebook y sus aplicaciones en vivo permiten una interacción más directa con contextos geográficos y culturales aparentemente reales.

La llegada de Netflix y sus series, también marcó un imaginario en el colectivo de la sociedad estambulí, las impresiones generalizadas asociaban a Colombia con la palabra “narcos”, título original de la serie estrenada en agosto de 2015, las personas indagadas mostraban familiaridad con Colombia, describían al narcotraficante Pablo Escobar con simpatía, las librerías de la zona más comercial de Estambul en el distrito de Taksim tenían libros, agendas, accesorios para dispositivos móviles y una gran cantidad de *souvenirs* que plasmaban la imagen de Escobar como un héroe salvador de una Colombia pobre y fracasada, las noticias o imágenes positivas sobre el país, tienen poca frecuencia y se desarrollan en contextos específicos como: el café colombiano, cantantes representativos (Juanes, Shakira y Fonseca) y la literatura, en donde sobresale García Márquez.

## La representación fotográfica de Ara Güler en Bogotá

La embajada de Turquía en Bogotá, a través de la oficina de asuntos locales, ofreció al público bogotano durante más de dos meses en el primer semestre de 2018, la obra fotográfica del armenio-turco: Ara Güler, esta muestra ofrece al bogotano la posibilidad de adentrarse en la cultura contemporánea de Estambul.

Güler nace a principios del siglo pasado en Estambul y crece en Taksim, un lugar del distrito de Beyoğlu que se ha caracterizado desde tiempos remotos por ser cuna y refugio de artistas, es allí en donde se desarrolla su gran sensibilidad artística y en donde comienza a fotografiar la vida diaria participe en su propio contexto. Trabajó desde 1950 para los diarios *Yeni Istanbul*, *Hürriyet*, *Life Time*, y es en 1961 cuando conoce a Henri Cartier-Bresson, en ese momento empieza a trabajar para la agencia *Magnum* realizando fotografías a través del mundo, hasta el día de su jubilación.

Ara Güler es sin duda alguna uno de los fotógrafos más importantes de Turquía y del mundo, al reflejar la realidad humana como una verdadera percepción de la vida, para él la esencia misma de la imagen esta fundamentada en el ser humano que la encarna, la esencia de Estambul y del mundo no está relacionada con iconos o monumentos sino con la gente que le otorga vida. Esta muestra representativa en Bogotá coadyuva a una menor comprensión del contexto de Estambul en la construcción de su imaginario bogotano, entendiendo que las fotografías también nos configuran, no solo las interpretamos, sino que las construimos “las imágenes forman parte de un proceso cultural, el cual constituye nuestro universo simbólico y en este sentido forma parte de nuestra realidad interna que a su vez forma la subjetividad, la

imagen que elaboramos no son solo un reflejo de nuestro mundo, sino que configura nuestro mundo simbólico por lo tanto una realidad” (Ardevol y Muntañola, 2004, p. 13).

### **La mujer turca en el imaginario colectivo**

De acuerdo a las leyes turcas hombres y mujeres gozan de los mismos derechos, Turquía es un estado laico con un porcentaje aproximado de 99.8 %<sup>2</sup> de su población, el origen de esta decisión, radica en la política otomana de modernización que abanderó Atatürk hacia 1923. No obstante, las diferencias entre el campo y la ciudad, combinadas con el grado de religiosidad evidencian profundas desigualdades, tan solo el 30 % de la población femenina trabaja y el 42 % sufre o ha sufrido algún tipo de violencia doméstica, según cifras del informe presentado por *Human Right Watch* en 2011 sobre la violencia en Turquía contra la mujer y el acceso a su protección.

El panorama anteriormente descrito no refleja una conciencia real que dimensiona los rápidos cambios que ha tenido la sociedad turca, que hace ya varios años con Organizaciones No Gubernamentales y grupos de mujeres activistas como el Ka-Mer han marcado cambios relevantes en cuanto a temas de carácter legislativo; los debates en ámbitos políticos y sociales han generado una mayor libertad de expresión y la sociedad civil turca se ha configurado como un garante en procesos de cambio social, es necesario entonces volver la cara hacia una sociedad con gran potencial de cambio con relación a temas de sociedad, derechos humanos y participación de la

---

<sup>2</sup> Según *The World Factbook* de la Agencia Central de Inteligencia consultado el día 25 de agosto de 2018

mujer. Actualmente más de la mitad de la población en Turquía es menor de 25 años lo que conlleva a grandes cambios en su mentalidad postmoderna y a un rápido desarrollo acorde con las necesidades del nuevo mundo y con los valores europeos dado el interés que tiene la nación en pertenecer a la Unión Europea.

Todas estas consideraciones reflejan una Turquía con una visión distinta sobre la mujer y su entorno, con un camino que refleja una lenta transformación hacia la equidad de género y la construcción de una democracia equilibrada y abierta. El tema de la mujer es fundamental en el entendimiento de las representaciones sociales que atañen la presente investigación, su valor intrínseco la convierte en el epicentro de las miradas que se hacen desde otros contextos por considerar a la mujer turca dentro del imaginario colectivo como un ser sumiso, con poca representatividad dentro de los ámbitos que frecuentemente son de dominio machista, y de poco valor para la sociedad a la cual pertenece.

### **La mujer colombiana en el imaginario colectivo**

El tema de mujer y sociedad en el mundo, encuentra similitudes y diferencias a través de la historia y van muy de la mano con temas culturales, etnográficos, geográficos y políticos. Colombia se ha reconocido como un país que ha alcanzado varias conquistas relacionadas con el empoderamiento de las mujeres y la equidad de género. Pese a las brechas de pensamiento y de tradición su política ha ratificado los tratados sobre derechos humanos y de las mujeres, y ha realizado importantes avances tomando medidas de sensibilización, prevención y sanción en cuanto a temas de violencia y discriminación de la mujer.

Los imaginarios en este sentido van encaminados hacia la mujer colombiana como una persona que ha logrado establecer la importancia de sus derechos, que va en camino de empoderamiento y reconocimiento y que a través de sus acciones modifica el sentido de una representación socialmente aceptada en un pasado reciente y que la asociaba con temas de machismo, vulnerabilidad y con escasa proyección en ámbitos educativos, políticos y económicos.

### **La cultura es cuestión de geografía**

Como ya se ha mencionado, los comportamientos socioculturales aceptados por una comunidad hacen que su mirada a las costumbres de otros grupos sociales afecten de manera sustancial su relación con los mismos. De esta manera observamos como dentro de un mismo territorio en el que se destacan diversas costumbres de comportamiento, dependiendo de la región del país a la que se pertenezca, cada habitante tiene percepciones individuales o grupales que juzgan el comportamiento de los otros. Más aún a nivel internacional se aprecia este fenómeno que implica diferencias mucho más contrastantes y radicales basadas en sus creencias religiosas, de ahí que a fuerza de una representación social manifestada durante un tiempo se desprendan las aceptaciones morales a ciertos comportamientos que en otros contextos o en otros grupos sociales serían censuradas.

Como resulta lógico esas prevenciones o afinidades resultan siendo factores determinantes para ampliar o disminuir las posibilidades de relacionarse con otro tipo de habitantes.

Todo lo anterior sirve para entender que los imaginarios sociales dependen en gran parte al contexto sociocultural del portador del significado como lo especificaba Saussure (1916), en su “Curso de Lingüística General” en donde a pesar de centrarse en un estudio sobre lo lingüístico, da inicio a la explicación de los significados que terminan afectando la percepción de los seres humanos frente a diferentes objetos. Este trabajo es ampliado por Lacan (1966) cuando utiliza el término “lógica del significante” para asociar los conceptos de Saussure y Freud dando su punto de vista ante las reacciones humanas frente al significado de los estímulos externos.

## **Resultados**

La mayoría de personas indagadas manifiestan haber escuchado hablar sobre Colombia en televisión, documentales, medios de comunicación y series televisivas, igualmente, saben la ubicación geográfica del país, así como la religión predominante.

Su imaginario sobre nuestra nación apunta a describir un lugar lleno de vegetación y biodiversidad abundante, con ventas ambulantes de cocaína, pero a su vez imaginan una ciudad contemporánea y súper poblada. Los entrevistados afirmaron, que consideraban que lo más relevante para el bogotano era la lucha diaria por la subsistencia. Entre las diferencias más sobresalientes, se encuentran temas de idioma, religión y cultura, Estambul maneja el idioma turco y aunque es un país laico, el 99 % de su población es musulmana; Colombia por su parte tiene como lengua nativa el español y su religión predominante es el catolicismo; manejan diferencias marcadas por su proceso de desarrollo cultural a través de un legado histórico distinto; las

palabras más frecuentes con las que se asocia a Colombia fueron: café, droga, Escobar.

Luego de la aplicación de estas entrevistas en Estambul, se realiza la observación del corpus fotográfico por parte de la población seleccionada y los resultados de estas preguntas en la segunda fase determinaron que en su mayoría las personas no imaginaban la ciudad tal como se muestra en las imágenes expuestas, de igual forma manifiestan que su percepción sobre la ciudad tuvo modificaciones importantes, dentro de su patrón de representaciones sociales construido con anterioridad.

Después de la observación consideran a Bogotá como una capital moderna, con potencial turístico importante, con una arquitectura contemporánea semejante a cualquier capital europea; las fotografías evidencian según los indagados: colorido, conservación de zonas históricas, respeto por las nuevas formas de arte como el grafiti, que otorga a la ciudad una identidad étnica importante. A la totalidad de las personas entrevistadas les gustaría conocer Bogotá, asimismo, luego de la observación de las fotografías desean tener más información sobre turismo, comercio, historia y estilo de vida; adicionalmente, manifestaron que a través de las imágenes, tuvieron un cambio en sus representaciones sociales sobre los bogotanos, asumiéndolo, ahora desde una perspectiva hospitalaria, trabajadora, educada y moderna.

Las entrevistas realizadas en Bogotá por su parte, evidencian que la mayoría de estas personas tiene información previa sobre Estambul gracias a los medios de

comunicación, la Internet, los noticieros, pero sobretodo gracias a las novelas turcas que se establecieron en la franja de la tarde en el Canal Caracol, los indagados saben donde está ubicada Estambul y cual es su religión predominante, representan la arquitectura de la ciudad con un estilo moderno, imponente, con un legado histórico y cultural importante, consideran que lo más relevante, para los estambulíes es la religión, la familia, el turismo y la preservación de su cultura.

Entre las diferencias más relevantes estiman que el idioma, la cultura, la religión y el desarrollo sobresalen, los bogotanos a través de la observación de las imágenes consideran a Estambul como un referente de desarrollo importante en razón a lo observado en materia de infraestructura y vías; se asocia esta ciudad, mayormente con las palabras *historia*, *cultura* y *comercio*, debido a la connotación que ha tenido Turquía por haber sido un corredor estratégico desde el siglo I A.C entre Europa y Asia llamado “la ruta de la seda”, al ser la seda el producto de mayor circulación por esta vía y el de mayor valor comercial. Después de la observación de las imágenes, la gran mayoría afirmó que su percepción sobre Estambul no se modifica considerablemente, la presencia de telenovelas turcas en los canales Uno y Caracol ha sido tendencia en el rating, y este material audiovisual le proporciona al televidente en general una perspectiva sobre el país por ser descriptiva de paisajes, arquitectura y sobre todo forma de vida.

Se logró obtener el corpus fotográfico de las dos ciudades, el primero se generó en Bogotá entre agosto y septiembre de 2017 y el segundo en Estambul entre octubre y noviembre del mismo año. La captura de imágenes sirve como documento, muestra

de la cultura estambulí y bogotana refrendando así, uno de los temas a tratar en el presente trabajo que es el contexto histórico y cultural que influye en los imaginarios de sus habitantes.

Dentro del proceso investigativo se obtiene como resultado un corto documental de tres minutos de duración en donde se pueden apreciar detalles puntuales sobre el modo de vida, la cultura, la arquitectura y la sociedad de ambas ciudades.

El estudio y observación de las imágenes utilizadas en la investigación se configuran como un factor relevante en la construcción de una nueva mirada que eventualmente apunte hacia realidades distintas a las preconcebidas y que han marcado desde hace mucho tiempo una tendencia negativa sobre el imaginario de estos dos países. Los resultados de la investigación evidencian que la fotografía es una herramienta importante en el análisis sociocultural de las representaciones y los imaginarios; no obstante, también existen condicionantes importantes que motivan o no el cambio en una percepción, la cantidad y forma de la influencia de medios, series televisivas e Internet, estas juegan un papel fundamental en la construcción de las representaciones sociales y en ocasiones están tan arraigadas que es difícil con tan solo una imagen poder desvirtuarlas.

### **Conclusiones**

Las representaciones sociales nos brindan acceso a diversas dimensiones de una realidad que enmarcada en un contexto histórico-social permiten la apropiación de un conocimiento que varía también de acuerdo al enfoque personal y al constructo colectivo de las mismas. Con la presente investigación se puede concluir que gran

parte de la percepción que los ciudadanos de ambas ciudades tienen, se encuentra condicionada previamente por un imaginario creado a través de procesos históricos y a través del impacto de la llegada masiva de medios.

Esta investigación genera una nueva visión sobre las representaciones sociales y su relación directa con la fotografía a través de la observación. A partir de la pregunta problema y de acuerdo al análisis realizado en la presente investigación se puede concluir que las personas indagadas en la ciudad de Estambul, se encuentran condicionadas por los imaginarios y las representaciones sociales surgidas en torno a los medios de comunicación en general y a la imagen que se tiene sobre Bogotá y al ser expuestas a la observación de imágenes, su percepción posterior se ve afectada cambiando su perspectiva y mejorando su imaginario.

Para el caso de Bogotá, la influencia marcada previamente por estímulos televisivos de las novelas turcas en donde se reconoce visualmente a una ciudad y de paso a un estilo de vida, ejerce una consideración importante a tener en cuenta en la observación de las fotos, estas no cambian en gran medida la percepción que se encuentra arraigada y construida en torno a estos estímulos y a la resignificación que hace el televidente, las apreciaciones previas y posteriores a la observación de imágenes no encuentran diferencias significativas, su expresión y admiración sobre arquitectura, historia y cultura es constante, y se mantiene la representación social de una ciudad moderna, llena de contrastes, empática y de alguna forma similar a su propia construcción sobre el ideal de ciudad.

El proyecto investigativo abordado desde los distintos referentes teóricos, permite el alcance de las metas perseguidas dentro de la investigación; el análisis de las representaciones sociales encontradas en ambos países, permite establecer puntos de partida en la construcción que cada ciudadano erige sobre conceptos de ciudad, cotidianidad, etnografía, modo de vida, y en general sobre las diferencias culturales en cada contexto.

Al sumar una herramienta poderosa de la comunicación llamada fotografía, las representaciones encontradas –por ser dinámicas y variables–, permiten establecer o no un cambio en el pensamiento; al ser robustecidas por discursos visuales y diferentes formas de lenguaje no verbal evidenciadas en las imágenes mismas, otorgan nuevos elementos que permiten constituir a su vez nuevos sentidos con los que el ciudadano del mundo logra resignificar espacios y conceptos que anteriormente eran desconocidos o ajenos a su imaginario.

### **Referencias bibliográficas**

Ardévol, E. y Muntañola, N. (2004). Visualidad y mirada. El análisis cultural de la imagen. En Elisenda Ardévol y Nora Muntañola (Coords.), *Representación y cultura audiovisual en la sociedad contemporánea* (17-46). Barcelona: UOC.

Cerda, H. (2011). *Los elementos de la investigación: cómo reconocerlos, diseñarlos y construirlos*. Bogotá: Editorial Magisterio.

Durkheim, E. (1895). *Las reglas del método sociológico*. México: Fondo de cultura económica.

Gehlen, A. (1989). *El Hombre, Su naturaleza y su lugar en el mundo*. Salamanca: SÍGUEME.

Lotman, I. (1996). *La Semiósfera*. Madrid: Ediciones CÁTEDRA

Moscovici, S.(1979). *Teoría de las representaciones sociales*. Paidós. Barcelona: España.

Pintos, J. (2005). Comunicación, construcción de la realidad e imaginarios sociales. *Utopía y Praxis Latinoamericana*, 10(29), 37-65. Recuperado de <http://www.redalyc.org/pdf/279/27910293.pdf>

Randazzo, E. (2012). Los imaginarios sociales como herramienta. *Imagonautas*, 2(2), 77-96. Recuperado de: Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4781735.pdf>

Saussure, F. (1945). *Curso de lingüística general*. Buenos Aires: Editorial Losada.

Uranga, W. (1999). Reflexiones sobre los nuevos roles y responsabilidades del comunicador social. *Revista Ciencia y Cultura*, 5, 40-50. Recuperado de <http://www.scielo.org.bo/pdf/rcc/n5/a06.pdf>